

I - 1. За байраком байрак Za bajrakom bajrak - A Betrayal

Тарас Шевченко
Taras Shevchenko

Станіслав Людкевич
Stanislav Liudkevych

Adagio molto

За бай-ра-ком бай-рак, а там
Za baj-ra-kom baj-rak, a tam

Adagio molto

pp **p**

4

степ та мо-ги - ла.
step ta mo-hy - la.

из мо -
Iz mo -

6

- ги - ли ко-зак вста - е си-вий, по - хи - лий.
- hy - ly ko-zak vsta - je sy - vyj, po - khy - lyj.

dim.

8

pp

10 *poco a poco cresc. e animando*

Вста - е сам у - но - чі,
Vsta - je sam u - no - chi,

i - де в степ, а йду - чи спі -
i - de v step, a jdu - chy spi -

poco a poco cresc. e animando

12 *poco rall.* *a tempo*

- ва, сум - но спі - ва - е:
- va, sum - no spi - va - je:

poco rall. *a tempo* *cresc.*

15 *Lugubre quasi tragico*

p

"На - но - си - ли зем - лі та й до -
"Na - no - sy - ly zem - li ta j do -

f *p*

17

- до - му пі - шли, і ні - хто, і ні - хто не зга -
- do - mu pi - shly, i ni - khto, i ni - khto ne zha -

19

- да - е.
- da - je.

Нас тут три - ста, як скло, то - ва -
Nas tut try - sta, jak sklo, to - va -

p cresc.

21

- ри - ства ляг - ло, а зем - ля,____ зем - ля не прий - ма - е!
- ry - stva ljah - lo, a zem - lja,____ zem - lja ne pruj - ma - je!

ff dim.

24

Як за - про - дав геть - ман у яр -
Jak za - pro - dav het' - man u jar -

pp

26

- мо хри - сти - ян, нас по - слав по - га - ня -
- mo khry - sty - jan, nas po - slav po - ha - nja -

28

cresc. molto

- ти.
- ty.

По сво - ѹй по зем - лі сво - ю
Po svo - jj po zem - li svo - ju

p

30

кров роз - ли - ли, i за - pi - - за - ли бра - та.
krov roz - ly - ly, i za - ri - - za - ly bra - ta.

ff

32

Кро - в'ю бра - та впи - лись i o -
Kro - vju bra - ta vpy - lys' i o -

34

rall.

- тут по - ляг-ли у мо - ги - лі за - кля - тий".
- tut po - ljah-ly u mo - hy - li za - klja - tij".

molto dim.

rall.

3 **perdendosi**

37

Та й за - мовк, за - жу - ривсь
Ta j za-movk, za-zhu - ryvs'

i на спис по - хи-
i na spys po - khy

39

- ливсь,
- lyvs',

став на са - мій stav na sa - mij

мо - ги mo - hy

лі.
li.

41

На Дні - про по - зи - рав, тяж - ко
Na Dni - pro po - zy - rav, tjazh - ko

42

пла - - - кав, ри - дав, си - ні
pla - - - kav, ry - dav, sy - ni

43

хви - лі го - ло - си - ли.
khvy - li ho - lo - sy - ly.

molto dim. e rall.

45 Poco più mosso

3-за Дні - пра, із се -
Z-za Dni - pra, iz se -

Poco più mosso

pp *cresc.*

46

- ла лу - на га - єм гу -
- la lu - na ha - em hu -

47

- ла, тре - ти пів - - - ні спі -
- la, tre - ti piv - - - ni spi -

p *cresc.* *9*

48

- ва - ли.
- va - ly.

strepitoso 3
Про-ва-лив-ся ко-
Pro-va-lyv-sja ko-

50

зак, стреме-нув-ся бай-рак,
-zak, stre-pe-nuv-sja baj-rak,
а мо - ги - ла за - стог - на - ла.
a mo - hy - la za - stoh - na - la.

rall. 3 Adagio molto ten. pp
Adagio molto
colla parte

52

pp morendo ppp